



Ref.: 502090000

ES GATO HIDRÁULICO DE BOTELLA DE 2T.

EN 2T BOTTLE HYDRAULIC JACK

FR CRIC HYDRAULIQUE BOUTEILLE 2T.

PT JACK HIDRÁULICO DO FRASCO 2T.



Referencia / Item	Capacidad / Power	Altura máxima/ Maximum height	Altura mínima/ Minimum height	Medida palanca / Handle size	Medida / Size	Botón de seguridad / Stop button
502090000	2T.	278mm	148mm	155mm	96x148x 90mm	Sí

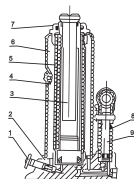
PRECAUCIONES SEGURIDAD

- 1.** Leer detenidamente y guardar las instrucciones.
- 2.** No superar nunca la capacidad de carga del gato.
- 3.** La base del gato siempre ha de estar sobre una superficie firme y plana.
- 4.** Nunca trabajar bajo la carga que sostiene el elevador sin el apoyo de otros medios adicionales.
- 5.** Nunca utilizar el gato en ángulo ni en horizontal.
- 6.** Tener en cuenta que el contacto con el cuerpo levantado debe ser perfecto.
- 7.** Cuando se utilicen varios gatos juntos, la velocidad de elevación debe coincidir con la de cada uno de éstos y la elevación de cada uno debe ser equilibrada, de lo contrario existe peligro de volcar.
- 8.** Se debe aplicar el gato en los puntos indicados por el fabricante del vehículo.
- 9.** Aplicar el gato de manera que no sea necesario colocar la mano por debajo del vehículo para accionarlo.
- 10.** El ajuste de la válvula de alivio de presión viene ajustado de fábrica. El usuario no debe ajustarla.
- 11.** No se deben usar en ambientes explosivos.
- 12.** El rango de temperatura ambiente en el que se puede utilizar el gato es de +55° a -20°.

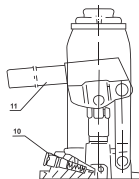
INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futuras referencias.

PARTES



1. Válvula de escape.
2. Base.
3. Tornillo de ajuste.
4. Carnero.
5. Cilindro.
6. Depósito estanco de aceite.



7. Tapa superior.
8. Cuerpo de la bomba.
9. Émbolo de la bomba.
10. Válvula de seguridad.
11. Manija

APLICACIONES

Los gatos funcionan según el principio hidráulico. Se caracterizan por ser compactos, pequeños, ligeros y portátiles. Se utilizan en automóviles y tractores.

Los gatos son adecuados para trabajos de elevación vertical.

FUNCIONAMIENTO

PARA ELEVAR

1. Girar la válvula de suministro en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté firmemente cerrada antes de bombear.
2. Colocar el gato debajo de la carga y girar el sillín de extensión hasta que haga un contacto sólido con la carga a elevar.
3. Accionar la manivela del gato hasta que el sillín haga contacto con la carga. Comprobar que está correctamente colocado.
4. Elevar la carga hasta la altura deseada y luego transferir la carga a los soportes del vehículo.

PARA BAJAR

1. Levantar el gato para retirar los soportes del vehículo.
2. Girar lentamente la válvula de suministro en sentido contrario a las agujas del reloj, aproximadamente 1/2. Si el pistón aun está extendido, empujar el pistón hacia abajo manualmente para que el pistón no quede expuesto al aire, reduciendo así la exposición a la oxidación.

MANTENIMIENTO

El tipo de aceite es N15.

No utilizar ningún otro fluido que no sea aceite hidráulico de buena calidad.

Un fluido inadecuado puede causar graves daños internos en el gato.

PARA AGREGAR ACEITE

Empujar el ariete hacia abajo por completo. Retirar el tapón de goma del depósito y llenar de aceite hasta el orificio del tapón.

PARA CAMBIAR EL ACEITE

Se recomienda cambiar el aceite al menos una vez al año para obtener la máxima vida útil. Para drenar el aceite, retirar el tapón de llenado, colocar el gato de lado y dejar que el aceite salga en un recipiente de drenaje.

No permitir que entre suciedad o materias extrañas en el sistema hidráulico.

LUBRICACIÓN

Añadir el aceite de lubricación correcto a todas las secciones pivotantes cada 3 meses.

PREVENCIÓN DE LA OXIDACIÓN

Comprobar cada 3 meses si hay algún signo de óxido o corrosión en el cilindro. Limpiar cuando sea necesario y pasar un paño con aceite. Cuando no se utilice dejar siempre el sillín y el cilindro completamente bajados.

¡PRECAUCIÓN!

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no serán realizadas por los niños sin supervisión.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.

PRECAUTIONS SECURITY

- 1.** Read carefully and save all the instructions.
- 2.** Never exceed the jack's rated load capacity.
- 3.** Base of jack should always rest on a firm, level surface.
- 4.** Never work under the lift load without additional support means.
- 5.** Never operate jack in angular or horizontal position.
- 6.** The contact between the top and the lifted body must be perfect.
- 7.** When several jacks are used together, the raising speed should be coincident with each other and the duty of each should be balanced otherwise the danger

of toppling over will happen.

8. Apply the jack at the points indicated by the vehicle manufacturer.

9. Apply the jack in such a way that it is not necessary to reach under the vehicle in order to operate the jack.

10. The adjustment of the pressure relief valve is set by factory. The user does not adjust it.

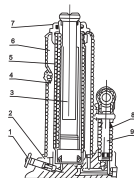
11. They should not be used in explosive atmosphere.

12. The range of ambient temperature at which the jacks can be used from +55° to -20°.

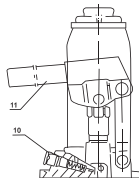
INTRODUCTION

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below. Please read and keep these instructions for future reference.

PIECES



1. Release valve.
2. Base.
3. Adjusting screw.
4. Ram.
5. Cylinder.
6. Oil tight tank.



7. Top cap.
8. Pump body.
9. Pump plunger.
10. Safe valve.
11. Handle.

APPLICATIONS

The jacks work in accordance with the hydraulic principle. The feature is compactness, small, light and portability. They are widely used in automobiles and tractors.

The jacks are suitable only for vertical lifting jobs.

OPERATION INSTRUCTIONS

TO RAISE

1. Turn the delivery valve clockwise until it is firmly closed before pumping.
2. Position the jack under the load and turn the extension saddle until solid contact with the load to be lifted.
3. Operate the jack handle until the saddle contacts the load. Once again check to see that the saddle is correctly positioned.
4. Raise the load to the desired height and then transfer the load to the vehicle support stands.

TO LOWER

1. Raise the jack to remove vehicle support stands.
2. Turn the delivery valve slowly counter-clockwise approximately 1/2 to turn. If the piston is still extended, push the piston down manually so that the piston is not left exposed to the air thereby reducing exposure to rusting.

MAINTENANCE

The oil type is N15.

Do not use any fluid other than good grade hydraulic oil.

Improper fluid can cause serious internal damage to the jack.

TO ADD OIL

Push ram down fully. Remove rubber plug from reservoir and fill oil to plug hole.

TO CHANGE OIL

It is recommended that the oil be replaced at least once per year for maximum life. To drain the oil, remove the filler plug, lay the jack on its side and allow the oil to run out into a drain pan.

Do not allow any dirt or foreign matter to enter the hydraulic system.

LUBRICATION

Add correct lubrication oil to all pivoting sections every 3 months.

PREVENTING RUST

Check ram every 3 months for any sign of rust or corrosion. Clean as needed and wipe with an oil cloth. When not in use, always leave the saddle and ram all the way down.

CAUTION!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

PRÉCAUTIONS DE SECURITÉ

- 1.** Lisez attentivement les instructions et gardez-les.
- 2.** Ne dépassez jamais la capacité de charge du cric.
- 3.** La base du cric doit toujours être sur une surface ferme et plate.
- 4.** Ne travaillez jamais sous la charge supportée par le palan sans l'appui de moyens supplémentaires.
- 5.** N'utilisez jamais le cric à un angle ou à l'horizontale.
- 6.** Veillez à ce que le contact avec le corps soulevé soit parfait.
- 7.** Lorsque plusieurs vérins sont utilisés ensemble, la vitesse de levage doit correspondre à la vitesse de chaque vérin et le levage de chaque

vérin doit être équilibré, sinon il y a un risque de basculement.

8. Le cric doit être appliqué aux points indiqués par le constructeur du véhicule.

9. Placez le cric de manière à ce qu'il ne soit pas nécessaire de passer la main sous le véhicule pour l'utiliser.

10. Le réglage de la soupape de surpression est défini en usine. Il ne doit pas être ajusté par l'utilisateur.

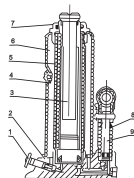
11. Ils ne doivent pas être utilisés dans des environnements explosifs.

12. La zone de température ambiante dans laquelle ils peuvent être utilisés est de +55° à -20°.

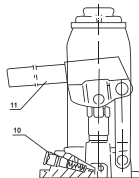
INTRODUCTION

Je vous remercie pour l'achat de notre produit de qualité. Utilisé avec précaution et conformément aux instructions énoncées ci-après. Lisez et conservez ces instructions pour référence future.

PIÈCES



1. Soupape d'échappement
2. Base.
3. Vis de réglage.
4. Béliet.
5. Cylindre.
6. Réservoir d'huile étanche



7. Couverture supérieure.
8. Corps de la pompe.
9. Piston de la pompe.
10. Soupape de sécurité.
11. Poignée.

APPLICATIONS

Les vérins fonctionnent selon le principe hydraulique. Ils sont compacts, petits, légers et transportables. Ils sont compatibles voitures et tracteurs.

Les crics sont adaptés aux travaux de levage vertical.

OPERATION

POUR SOULEVER

1. Tournez la valve de distribution dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit solidement fermée avant de pomper.
2. Placez le cric sous la charge et faites tourner la selle d'extension jusqu'à ce qu'elle soit en contact solide avec la charge à soulever.
3. Actionnez la poignée du cric jusqu'à ce que la selle entre en contact avec la charge. Vérifiez qu'il soit correctement positionné.
4. Soulevez la charge à la hauteur souhaitée, puis transférez-la sur les supports du véhicule.

POUR ABAISSER

1. Soulevez le cric pour retirer les supports du véhicule.
2. Tournez lentement la valve de distribution dans le sens inverse des aiguilles d'une montre d'environ 1/2 tour. Si le piston est toujours sorti, poussez-le manuellement vers le bas afin que le piston ne soit pas exposé à l'air, ce qui réduit l'exposition à la rouille.

MAINTENANCE

Le type d'huile est N15.

N'utilisez pas d'autre fluide que de l'huile hydraulique de bonne qualité.

Un fluide inadéquat peut causer de graves dommages internes au cric.

POUR AJOUTER DE L'HUILE

Poussez le béliet à fond vers le bas. Retirez le bouchon en caoutchouc du réservoir et remplissez d'huile jusqu'au trou du bouchon.

POUR CHANGER L'HUILE

Il est recommandé de changer l'huile au moins une fois par an pour une durée de vie maximale. Pour vidanger l'huile, retirez le bouchon de remplissage, placez le cric sur le côté et laissez l'huile s'écouler dans un bac de vidange.

Ne laissez pas de saletés ou de matières étrangères pénétrer dans le système hydraulique.

LUBRIFICATION

Tous les 3 mois, ajoutez l'huile de lubrification appropriée à toutes les sections pivotantes.

PRÉVENTION DE LA ROUILLE

Vérifiez tous les 3 mois s'il y a des signes de rouille ou de corrosion sur le cylindre. Nettoyer si nécessaire et essuyer avec un chiffon huilé. Laissez toujours la selle et le cylindre complètement abaissés lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

AVERTISSEMENT!

Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans, des personnes ayant une déficience physique réduite, sensorielle ou mentale ou des personnes inexpérimentées que sous supervision. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage ou l'entretien ne sera réalisé par des enfants que sous supervision.

Le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers habituels. Afin d'éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine pour cause d'élimination incontrôlée des déchets, recycler de façon responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour vous débarrasser de votre appareil, utilisez les systèmes de reprise ou de collecte ou bien prenez contact avec le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit afin de garantir un recyclage sûr.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- 1.** Leia e guarde estas instruções.
- 2.** Nunca exceder a capacidade de carga do macaco.
- 3.** A base do macaco deverá estar sempre sobre uma superfície firme e plana.
- 4.** Nunca trabalhe por baixo da carga que suporta o elevador sem o apoio de outros meios adicionais.
- 5.** Nunca utilize o macaco em ângulo ou na horizontal.
- 6.** Tenha em conta que o contacto com o corpo levantado deve ser perfeito.
- 7.** Quando se utilizam vários macacos em conjunto, a velocidade de elevação deve ser compatível com a de cada um deles e a elevação de cada um

deve ser equilibrada, caso contrário existe o perigo de tombar.

8. Deve aplicar-se o macaco nos pontos indicados pelo fabricante do veículo.

9. Aplique o macaco de forma que não seja necessário colocar a mão por baixo do veículo para operar o macaco.

10. O ajuste da válvula de alívio de pressão vem configurado de fábrica. O utilizador não deve ajustá-lo.

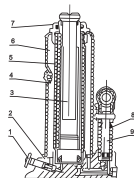
11. Não devem ser utilizados em ambientes explosivos.

12. O intervalo de temperatura ambiente no qual se podem utilizar é entre +55° e -20°.

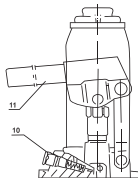
INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

PEÇAS



1. Válvula de escape.
2. Base.
3. Parafuso de ajuste.
4. Ariete.
5. Cilindro.
6. Tanque estanque de óleo.



7. Tampa superior.
8. Corpo da bomba.
9. Êmbolo da bomba.
10. Válvula de segurança.
11. Manivela.

APLICAÇÕES

Os macacos funcionam segundo o princípio hidráulico. Caracterizam-se por serem compactos, pequenos, leves e portáteis. Utilizam-se em automóveis e tratores.

Os macacos são adequados para trabalhos de elevação vertical.

FUNCIONAMENTO

PARA SUBIR

1. Gire a válvula de alimentação no sentido dos ponteiros do relógio até que esteja firmemente fechada antes de bombear.
2. Coloque o macaco por baixo da carga e gire a sela de extensão até que faça contacto sólido com a carga a elevar.
3. Acione a alavanca do macaco até que a sela entre em contacto com a carga. Verifique se está posicionado corretamente.
4. Eleve a carga até à altura desejada e, em seguida, transfira a carga para os suportes do veículo.

PARA BAIXAR

1. Levante o macaco para retirar os suportes do veículo.
2. Gire lentamente a válvula de fornecimento sentido contrário os ponteiros do relógio, aproximadamente 1/2. Se o pistão ainda estiver estendido, empurre-o para baixo manualmente de modo que o pistão não fique exposto ao ar, reduzindo assim a exposição à oxidação.

MANUTENÇÃO

O tipo de óleo é N15.

Não utilize nenhum outro fluido que não seja óleo hidráulico de boa qualidade.

Um fluido inadequado pode causar graves danos internos no macaco.

PARA ENCHER COM ÓLEO

Empurre o ariete totalmente para baixo. Retire a tampa de borracha do reservatório e encha com óleo até ao orifício na tampa.

PARA TROCAR O ÓLEO

Recomenda-se trocar o óleo, pelo menos, uma vez por ano para uma vida útil máxima. Para drenar o óleo, remova a tampa de abastecimento, vire o macaco de lado e deixe o óleo escorrer para uma bandeja de drenagem.

Não deixe que entrem sujidade ou matérias estranhas no sistema hidráulico.

LUBRIFICAÇÃO

Adicione o óleo lubrificante correto a todas as secções pivotantes a cada 3 meses.

PREVENÇÃO DA OXIDAÇÃO

A cada 3 meses, verifique se há sinais de ferrugem ou de corrosão no cilindro. Limpe quando necessário e passe um pano com óleo. Quando não estiver em utilização, deixe sempre a sela e o cilindro completamente baixados.

PRECAUÇÃO!

Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não serão executadas pelas crianças sem supervisão.

Para evitar possíveis danos a nível ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas do retorno ou contacte o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.





CERTIFICADO DE GARANTÍA



WARRANTY CERTIFICATE // CERTIFICAT DE GARANTIE

// CERTIFICATO DI GARANZIA // CERTIFICADO DE GARANTIA// GARANTIE ZERTIFIKAT

Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in China.

Imported by Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in China. Importé per Garsaco Import S. L. (B-12524773). Fabriqué en China. Importato da Garsaco Import S. L. (B-12.524.773). Made in China. Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in China. Von Garsaco Import S.L. importiert (B-12524773). Made in China.



Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.

Questo prodotto è garantito per 2 anni dalla data di vendita, declinando ogni responsabilità per malfunzionamenti o rotture causati da uso improprio. Per questa garanzia sia valida, è necessario presentare questa cartolina e lo scontrino o fattura.

Ce produit est garanti 2 ans à compter de la date de la vente, déclinant toute responsabilité en cas de défaillance ou bris causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valide, vous devez présenter cette carte et le billet ou la facture.

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de venda, em declínio de qualquer responsabilidade por mau funcionamento ou quebra causada por mau uso. Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar este cartão eo bilhete ou nota fiscal.

Dieses Produkt ist für 2 Jahre ab Verkaufsdatum garantiert, sinkende keine Verantwortung für Fehlfunktionen oder Ausfall durch Missbrauch verursacht. Für diese Garantie gültig zu sein, müssen Sie diese Karte und das Ticket oder Rechnung zu präsentieren.

Nombre y dirección del comprador.

Name and address of the purchaser.

Nom et adresse de l'acheteur.

Nome e indirizzo dell'acquirente.

Nome e endereço do comprador.

Name und Anschrift des Käufers

Nombre y dirección vendedor.

Sello del establecimiento.

Name and Postal address. Stamp of establishment.

Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement.

Nome e indirizzo postale. Timbro di stabilimento.

Nome e endereço postal. Carimbo do estabelecimento.

Name und Postanschrift. Stempel der Einrichtung.

